

P5-20...R40-17

Model: C18 PLUS

pl Instrukcja montażu i obsługi

Napęd rurowy ze zintegrowanym nadajnikiem- odbiornikiem radiowym do systemów typu ZIP

Ważne informacje dla:

• monter / • elektryk / • użytkownika

Prosimy przekazać je odpowiednim osobom!

Użytkownik winien zachować niniejszą instrukcję.

2010 301 294 0c 12.02.2024

Becker-Antriebe GmbH
Friedrich-Ebert-Straße 2-4
35764 Sinn/Germany
info@becker-antriebe.com
www.becker-antriebe.com



BECKER
for you. forever.

Spis treści

Informacje ogólne	3
Gwarancja	3
Wskazówki bezpieczeństwa	4
Wskazówki dla użytkownika	4
Wskazówki dotyczące montażu i rozruchu	4
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	6
Montaż i demontaż przewodu przyłączeniowego z wtyczką	6
Montaż	7
Kompatybilne piloty Centronic	9
Uruchomienie za pomocą pilota CentronicPLUS	9
Aktywacja trybu programowania	10
Programowanie pilota CentronicPLUS	11
Dodawanie kolejnego pilota do instalacji	12
Wybór odbiornika do trybu nastawczego	12
Sprawdzenie ustawienia kierunku obrotów	13
Inteligentne zarządzanie instalacją	14
Wskaźnik statusu położenia końcowych (ESI)	14
Ustawianie położenia krańcowych	14
Punkt u dołu do punktu u góry	14
Punkt u dołu do ogranicznika u góry	15
Zmiana ustawionych położenia krańcowych	15
Kasowanie położenia krańcowych	16
Pozycje pośrednie I + II	17
Przywrócenie pamięci radiowej napędu rurowego do ustawień fabrycznych	18
Uruchomienie za pomocą pilota Centronic	20
Programowanie głównego pilota	21
Sprawdzenie ustawienia kierunku obrotów	21
Inteligentne zarządzanie instalacją	22
Wskaźnik statusu położenia końcowych (ESI)	22
Ustawianie położenia krańcowych	22
Punkt u dołu do punktu u góry	22
Punkt u dołu do ogranicznika u góry	23
Kasowanie położenia krańcowych	23
Pozycje pośrednie I + II	24
Programowanie kolejnych pilotów	24
Kasowanie pilotów	25
Nadpisywanie pilota głównego	25
Ustawianie położenia krańcowych za pomocą autoinstalacji (dla systemów ZIP z ciężką listwą końcową)	26
Wykrywanie przeszkód (dla systemów ZIP z ciężką listwą końcową)	26
Funkcje dodatkowe z CentronicPLUS / Centronic	27
Aktywacja/dezaktywacja funkcji dodatkowej odciążenia materiału	27
Programowanie czasów uruchomienia	27
Kasowanie czasów uruchomienia za pomocą pilota CentronicPLUS	28
Kasowanie czasów uruchomienia za pomocą pilota Centronic	28
Aktywacja / dezaktywacja czasów uruchomienia za pomocą pilota CentronicPLUS	28
Aktywacja / dezaktywacja czasów uruchomienia za pomocą pilota Centronic	28
Przywrócenie napędu rurowego do ustawień fabrycznych	29
Obsługa miejscowa za pomocą przełącznika pojedynczego	29
Utylizacja	30
Konserwacja	30
Dane techniczne Ø35	30
Dane techniczne Ø45	30
Komunikaty błędne	31
Co robić, gdy...?	31
Przykład przyłączenia	33
Deklaracja zgodności	34

Informacje ogólne

Napędy rurowe są produktami wysokiej jakości o następującej charakterystyce:

- Zoptymalizowane do zastosowania z systemami pionowymi typu ZIP
- Zdalne sterowanie indywidualne, grupowe i centralne
- Brak konieczności prowadzenia przewodów do wyłącznika lub przekaźników sterujących
- Dowolność łączenia napędu i pilota
- Łatwe ustawianie położeń krańcowych poprzez pilota
- Możliwość ustawienia dwóch dowolnych pozycji pośrednich
- Elastyczne, zdalne tworzenie grup, modyfikacje w każdej chwili bez prac montażowych
- Wbudowana funkcja pamięci umożliwia proste zaprogramowanie maks. dwóch codziennie się powtarzających czasów przełączania
- Możliwa instalacja bez ograniczników (punkt wysunięcia do punktu wsunięcia)
- Automatyczne wykrywanie położeń krańcowych dzięki inteligentnej elektronice i zastosowaniu systemów ograniczników
- Brak konieczności ręcznej korekty położeń krańcowych: zmiany pancerza/poszycia są automatycznie wyrównywane przy zastosowaniu systemu ograniczników.
- Pasują do pionowych osłon przeciwsłonecznych
- Wyrażna redukcja obciążenia ograniczników i materiału
- Aktywacja/dezaktywacja funkcji odciążenia materiału
- Możliwość zabudowy z prawej lub lewej strony
- Możliwość równoległego elektrycznego podłączenia kilku napędów
- Automatyczna regulacja kierunku obrotu
- Oszczędne używanie urządzenia i napędu wydłuża ich żywotność
- Przystosowane do przewodu przyłączeniowego z wtyczką

Podczas instalacji i ustawiania urządzenia należy przestrzegać niniejszej instrukcji montażu i obsługi.



Datę produkcji można odczytać z czterech pierwszych cyfr numeru seryjnego.

Liczby 1 i 2 oznaczają rok, natomiast liczby 3 i 4 tydzień kalendarzowy.

Przykład: 34 tydzień kalendarzowy roku 2020

Nr ser.:	2034XXXXX
----------	-----------

Objaśnienie piktogramów

	ZACHOWAĆ OSTROŻNOŚĆ	ZACHOWAĆ OSTROŻNOŚĆ oznacza zagrożenie, którego zignorowanie może prowadzić do obrażeń.
	UWAGA	UWAGA oznacza środki zapobiegające szkodom materialnym.
		Oznacza wskazówki dotyczące eksploatacji oraz inne użyteczne informacje.

Gwarancja

Zmiany konstrukcyjne oraz niewłaściwy montaż niezgodny z niniejszą instrukcją i innymi naszymi wskazówkami mogą prowadzić do poważnych obrażeń ciała i uszczerbku na zdrowiu użytkownika, jak np. zmiężeń, dlatego też zmiany konstrukcyjne mogą być przeprowadzane jedynie po uzgodnieniu z nami i za naszą zgodą, a wszelkie wskazówki, zwłaszcza zamieszczone w niniejszej instrukcji montażu i obsługi, muszą być bezwzględnie przestrzegane.

Dalsze przetwarzanie produktów w sposób niezgodny z ich przeznaczeniem jest niedozwolone.

Wytwórca produktu końcowego oraz instalator mają obowiązek zwracać uwagę, aby podczas stosowania naszych produktów przestrzegane były i dotrzymywane wszystkie przepisy prawne i administracyjne, zwłaszcza w zakresie produkcji produktu końcowego, instalacji i doradztwa, w tym odnośnie aktualne przepisy dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej.

Wskazówki bezpieczeństwa

Poniższe wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia służą do zapobiegania zagrożeniom oraz unikania obrażeń ciała i szkód materialnych.

Wskazówki dla użytkownika

Ogólne wskazówki

- Podczas czyszczenia, konserwacji oraz wymiany części, napęd musi być odłączony od źródła zasilania.
- Prace i pozostałe czynności przy instalacjach elektrycznych oraz samym urządzeniu, w tym prace związane z konserwacją i czyszczeniem, mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel, a zwłaszcza przez elektryków.
- Niniejsze urządzenia mogą być używane przez dzieci od 8 oraz osoby o obniżonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej bądź niedostatecznym doświadczeniu lub wiedzy, o ile obsługują one urządzenia pod nadzorem lub zostały przeszkolone w zakresie ich bezpiecznego użytkowania i zrozumiały wynikające z tego zagrożenia. Nie należy pozwalać, by dzieci bawiły się urządzeniem.
- Urządzenia muszą być regularnie sprawdzane przez wykwalifikowany personel pod kątem zużycia i uszkodzeń.
- Uszkodzone urządzenia należy bezwzględnie wyłączyć z eksploatacji aż do ich naprawienia przez specjalistę.
- Urządzeń nie należy używać, jeśli w strefie zagrożenia znajdują się osoby lub przedmioty.
- Podczas obsługi urządzenia należy obserwować strefę zagrożenia.
- Należy zapewnić wystarczający odstęp (min. 40 cm) między ruchomymi częściami a sąsiednimi przedmiotami.



Zachować ostrożność

Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące unikania poważnych obrażeń.

- **Należy unikać miejsc, w których może dojść do zgniecenia lub ucięcia, lub odpowiednio je zabezpieczyć.**

Wskazówki dotyczące montażu i rozruchu

Ogólne wskazówki

- Należy przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa zawartych w normie EN 60335-2-97. Powyższe wskazówki bezpieczeństwa nie są zamkniętym wykazem, gdyż wyżej wymienione normy mogą nie uwzględniać wszystkich źródeł zagrożenia. Nieuwzględnione mogą zostać np. konstrukcja napędzanego produktu, sposób pracy napędu w konkretnej sytuacji montażowej lub umieszczenie produktu końcowego w przestrzeni komunikacyjnej użytkownika końcowego przez producenta napędu.
W przypadku pytań lub wątpliwości dotyczących wskazówek bezpieczeństwa zawartych w normie należy zwrócić się do producenta danej części lub produktu końcowego.
- Należy przestrzegać wszelkich obowiązujących norm i przepisów dotyczących instalacji elektrycznej.
- Prace i pozostałe czynności przy instalacjach elektrycznych oraz samym urządzeniu, w tym prace związane z konserwacją i czyszczeniem, mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel, a zwłaszcza przez elektryków.
- Dozwolone jest stosowanie wyłącznie części zamiennych, narzędzi i urządzeń dodatkowych dopuszczonych przez producenta napędu.
Stosując niedopuszczone produkty innych firm lub modyfikując urządzenie i jego akcesoria stwarzasz zagrożenie dla bezpieczeństwa własnego i osób trzecich, dlatego też stosowanie niedopuszczonych produktów innych firm oraz wprowadzanie niezgodzonych z nami lub niezatwierdzonych przez nas zmian jest niedozwolone. Za powstałe wskutek tego szkody nie ponosimy odpowiedzialności.
- Przełącznik z ustawieniem domyślnym WYSUŃ należy umieścić na wysokości 1,5 m w odległości umożliwiającej kontakt wzrokowy z produktem, lecz z dala od elementów ruchomych. Nie powinien on być ogólnie dostępny.
- Zamontowane na stałe urządzenia sterujące muszą być widoczne.
- Moment znamionowy i czas włączenia muszą być dopasowane do wymogów napędzanego produktu. Dane techniczne – moment znamionowy i czas pracy są podane na tabliczce znamionowej napędu rurowego.
- Elementy napędu, których ruch stwarza zagrożenie, muszą być zamontowane ponad 2,5 m nad podłogą lub inną płaszczyzną, z której zapewniony jest dostęp do napędu.
- Dla bezpieczeństwa eksploatacji urządzenia po rozruchu, położenia krańcowe muszą być prawidłowo ustawione/zaprogramowane.

- Napędy z przewodem przyłączeniowym H05VV-F mogą być używane wyłącznie w pomieszczeniach.
- Napędy z przewodem przyłączeniowym H05RR-F, S05RN-F lub O5RN-F mogą być używane zarówno na zewnątrz, jak i w pomieszczeniach.
- Do łączenia napędu z napędzanym elementem mogą być stosowane wyłącznie części z aktualnego katalogu akcesoriów mechanicznych producenta napędu. Ich montaż musi odbyć się zgodnie z wytycznymi producenta.
- Jeżeli napęd do pancerzy/poszyci stosowany jest w specjalnie oznaczonej strefie (np. drogi ewakuacyjne, strefy zagrożone, strefy bezpieczeństwa), należy przestrzegać wszelkich obowiązujących przepisów i norm w tym zakresie.
- Po instalacji napędu, monter musi zapisać w rozdziale „Dane techniczne” typ stosowanego napędu rurowego oraz miejsce montażu.



Zachować ostrożność

Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące unikania poważnych obrażeń.

- Podczas eksploatacji elektrycznych lub elektronicznych urządzeń i aparatów, określone elementy, jak np. zasilacz, znajdują się pod niebezpiecznym napięciem elektrycznym. W przypadku ingerencji osób niewykwalifikowanych lub nieprzestrzegania wskazówek ostrzegawczych może dojść do obrażeń ciała lub szkód materialnych.
- Dotykając napędu rurowego należy zachować ostrożność, ponieważ z przyczyn technologicznych ulega on rozgrzaniu podczas eksploatacji.
- Przed instalacją należy wyłączyć wszystkie przewody i urządzenia sterujące, które nie są bezwzględnie konieczne do pracy urządzenia.
- Należy unikać miejsc, w których może dojść do zgniecenia lub ucięcia, lub odpowiednio je zabezpieczyć.
- Podczas instalacji napędu należy przewidzieć wielobiegunowe odcięcie od sieci, przy czym styki winny otwierać się na szerokość 3 mm dla każdego bieguna (EN 60335).
- W przypadku uszkodzenia przewodu przyłączeniowego, jego wymiany może dokonać wyłącznie producent. W przypadku napędów wyposażonych w przewód przyłączeniowy z wtyczką, należy wymienić przewód przyłączeniowy na przewód tego samego typu, dostępny u producenta napędu.

Uwaga

Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące unikania szkód rzeczowych.

- Należy zapewnić wystarczający odstęp między ruchomymi częściami a sąsiednimi przedmiotami.
- Napędu nie wolno transportować chwytając za przewód przyłączeniowy.
- Wszystkie połączenia zatraskowe i śruby mocujące uchwyt należy sprawdzić pod kątem prawidłowego osadzenia.
- Upewnić się, że nic nie trze o napęd rurowy, np. zaczepy pancerza/poszycia, śruby.
- Napęd musi zostać zamontowany poziomo.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Typ napędu rurowego opisany w niniejszej instrukcji przeznaczony jest wyłącznie do pionowych systemów typu ZIP.

Zastosowanie w instalacjach sprzężonych jest możliwe jedynie wówczas, gdy poszczególne urządzenia składowe pracują dokładnie synchronicznie i w tym samym momencie osiągną położenia krańcowe.

Do zamocowania elementów przyłączeniowych do napędu $\varnothing 35$ mm PXX/XX należy stosować wyłącznie śruby EJOT Delta PT 40x12 WN 5454 Torx (9900 000 545 4).

W przypadku rolet należy stosować wyłącznie napędy przewidziane dla tych zastosowań.

Ten typ napędu rurowego jest przeznaczony do zastosowania w pojedynczych instalacjach (jeden napęd na jeden wał nawijający).


Napęd rurowy tego typu nie może być stosowany w obszarach zagrożonych wybuchem.

Przewód przyłączeniowy nie jest przeznaczony do transportowania urządzenia. Dlatego też napęd należy zawsze transportować chwytając za rurę obudowy.

Wszelkie inne zastosowania, sposoby użycia i modyfikacje są niedozwolone ze względu na bezpieczeństwo użytkownika i osób trzecich, gdyż mogą one mieć negatywny wpływ na bezpieczeństwo urządzenia i stanowić tym samym zagrożenie dla osób i rzeczy. W takich przypadkach producent napędu nie ponosi żadnej odpowiedzialności za wynikłe szkody.

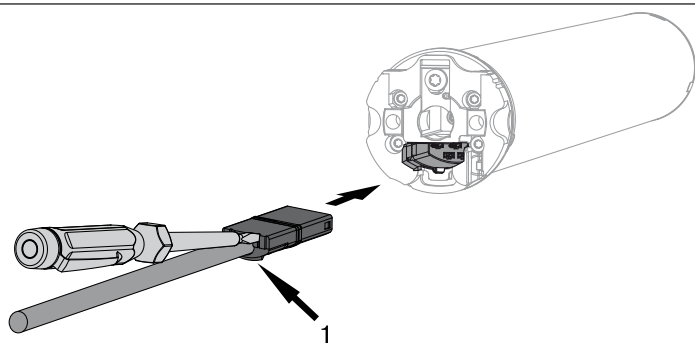
Podczas eksploatacji i naprawy urządzenia należy przestrzegać wskazówek zamieszczonych w niniejszej instrukcji. Producent napędu nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku niewłaściwego obchodzenia się z produktem.

Montaż i demontaż przewodu przyłączeniowego z wtyczką

 **Zachować ostrożność**
Przed montażem/demontażem należy odłączyć przewód przyłączeniowy od napięcia.

Montaż przewodu przyłączeniowego z wtyczką

$\varnothing 35$ / $\varnothing 45$ / $\varnothing 58$



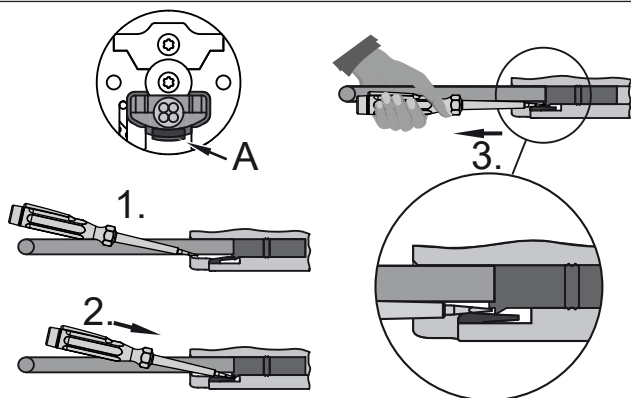
1 = wypustka zatrzasku

Odłączony od napięcia przewód przyłączeniowy wsunąć w głowicę napędu, aż wypustka zatrzasku słyszalnie się zatrzaśnie. W razie potrzeby należy użyć odpowiedniego płaskiego śrubokrętu do dopchnięcia zatrzasku. W tym celu należy włożyć go do jednego z dwóch przeznaczonych do tego rowków na wtyczce.

Skontrolować prawidłowe zamknięcie zatrzasku.

Demontaż przewodu przyłączeniowego z wtyczką do napędów rurowych

$\varnothing 35$



A = języczek zatrzasku

Należy wsunąć odpowiedni płaski śrubokręt pomiędzy wypustkę i języczek zatrzasku, tak aby języczek zwolnił wypustkę zatrzasku wtyczki.

Teraz można wysunąć przewód przyłączeniowy razem z płaskim śrubokrętem.

Ø45 / Ø58	<p>Wsuń odpowiedni płaski śrubokręt pośrodku do oporu w wyźłobieniu zapadki zatrasku, tak by zapadka zwolniła wypustkę zatrasku wtyczki.</p> <p>Teraz można wysunąć przewód przyłączeniowy razem z płaskim śrubokrętem.</p>
A = zapadka zatrasku	

Montaż

Montaż napędu

Uwaga

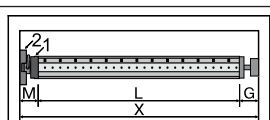
Do łączenia napędu z napędzanym elementem mogą być stosowane wyłącznie części z aktualnego katalogu akcesoriów mechanicznych producenta napędu.

Przed rozpoczęciem pracy monter winien upewnić się, że mur, wzgl. rozbudowywany system są wystarczająco mocne (moment obrotowy napędu plus ciężar pancerza/poszycia).



Zachować ostrożność

Przyłącza elektryczne mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka. Przed montażem należy odłączyć przewód przyłączeniowy od napięcia zabezpieczając. Dołączone informacje dot. przyłączenia należy przekazać elektrykowi dokonującemu przyłączenia.

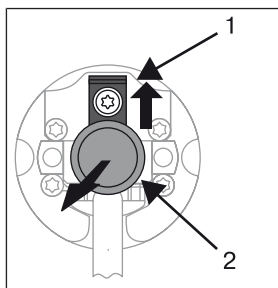


Ustalić, ile miejsca (M) potrzebne jest z boku głowicy poprzez pomiar głowicy napędu (1) i uchwytu (2). Wymiar długości obudowy (X) minus wymiar przestrzeni bocznej (M) i obsadki (G) daje długość (L) wału nawijającego: $L=X-M-G$.

Wymiar przestrzeni bocznej (M) może się różnić w zależności od kombinacji napędu i uchwytu.

Zamocować uchwyt i obsadkę. Zwrócić uwagę, by wał nawijający był ustawiony pod kątem prostym w stosunku do ściany i aby istniał dostateczny luz osiowy zamontowanego systemu.

Montaż i demontaż trzpienia

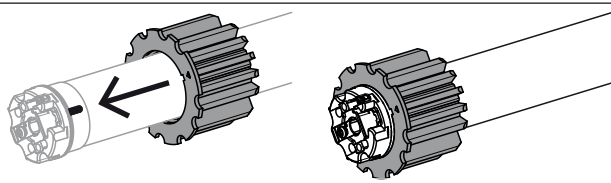


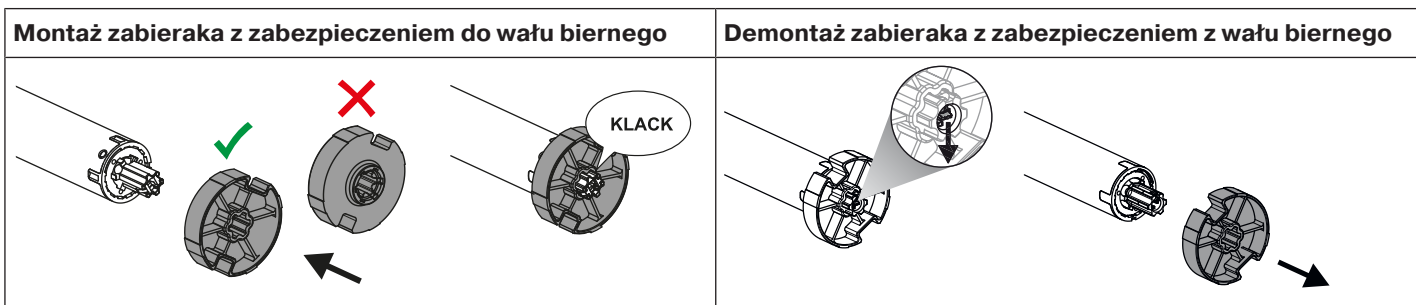
Ø45

Czop wtykowy (2) zatraskuje się automatycznie podczas wsuwania. W celu zwolnienia czopu wtykowego (2) przesunąć blachę zabezpieczającą (1) do góry i wyjąć czop wtykowy (2).

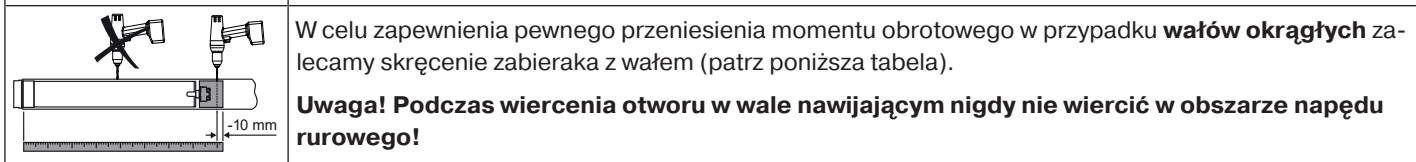
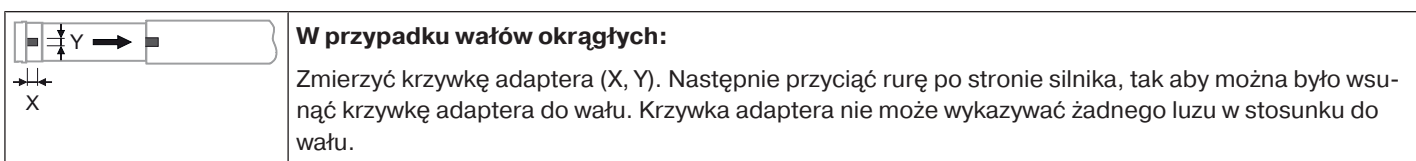
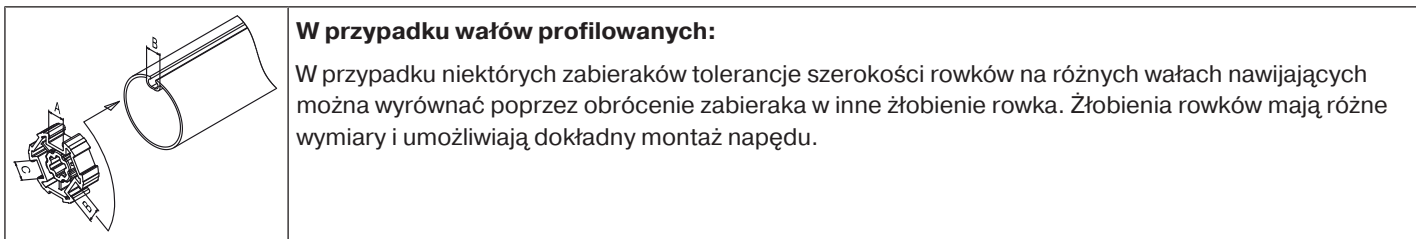
Montaż i demontaż zabieraka

Montaż pierścienia na adapterze





Montaż napędu w wale

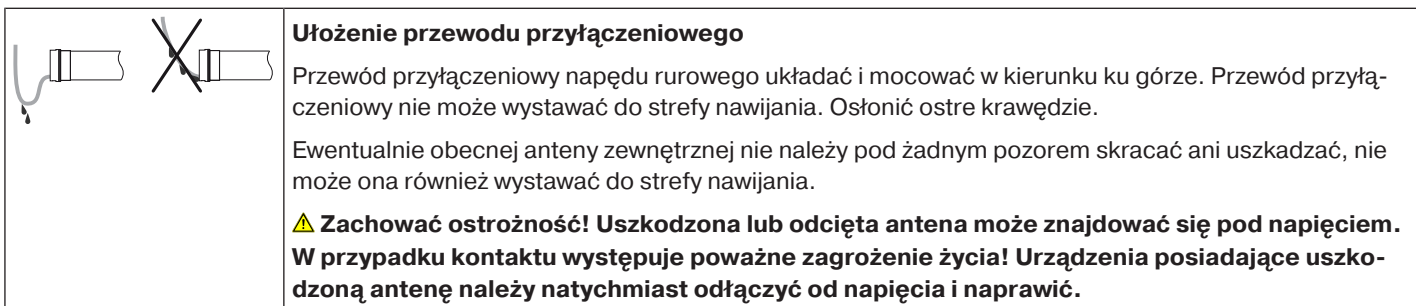
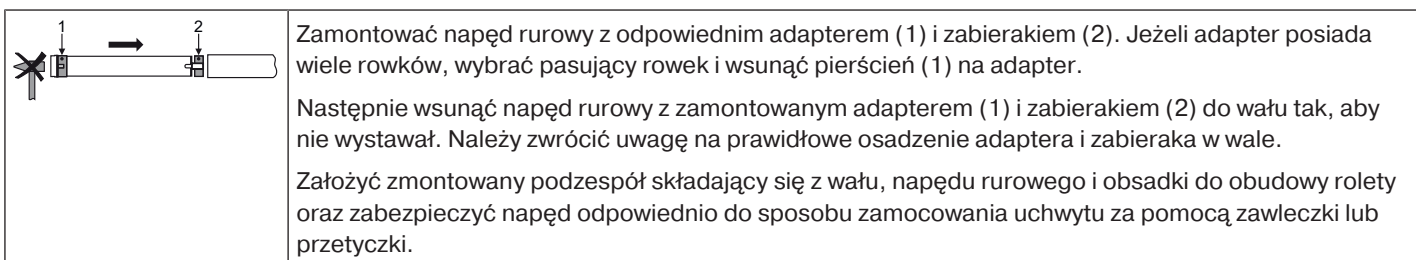


Rozmiar napędu [mm]	Zabierak	Moment obrotowy maks. [Nm]	Śruby mocujące (4 szt.)
Ø 35-Ø 45	Wszystkie	do 50	Wkręt do blachy Ø 4,8 x 9,5 mm

Zalecamy, aby również obsadkę skręcić z wałem nawijającym.

Uwaga

Podczas wsuwania do wału napęd rurowy nie może być uderzany ani upuszczany do wnętrza wału nawijającego!




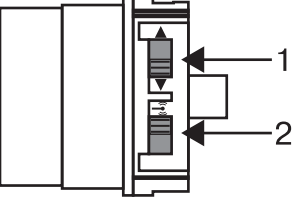
Kompatybilne piloty Centronic

Wszystkie odbiorniki CentronicPlus mogą być stosowane łącznie z pilotami Centronic wymienionymi w tabeli kompatybilności Centronic/CentronicPlus dostępnej pod adresem

www.becker-antriebe.com/downloads

Z powodu połączenia dwóch zasadniczo różnych technologii radiowych, w takiej kombinacji nie jest jednak dostępna pełna funkcjonalność systemu radiowego CentronicPlus. W przypadku stosowania pilota Centronic z odbiornikiem CentronicPlus, w niektórych przypadkach mogą występować problemy z zasięgiem. Pilot Centronic nie może przetwarzać informacji zwrotnych od odbiornika CentronicPlus. Pełna funkcjonalność odbiornika CentronicPlus osiągnięta jest wyłącznie w kombinacji z pilotami, odbiornikami i czujnikami CentronicPlus, ponieważ tylko taki zestaw umożliwia automatyczne stworzenie inteligentnego, dwukierunkowego systemu.

Uruchomienie za pomocą pilota CentronicPLUS


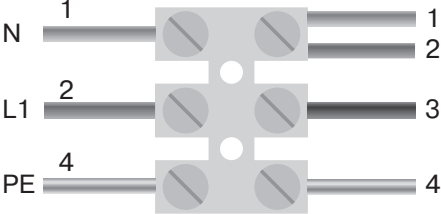


Objaśnienie symboli	
▲	Przycisk GÓRA
■	Przycisk STOP
▼	Przycisk DÓŁ
●	Przycisk programowania (na nadajniku)
●	Przełącznik wyboru funkcji (na nadajniku)
	Pierścień LED na nadajniku
(M) ...X	Odbiornik potwierdza jednokrotnie lub kilkakrotnie za pośrednictwem sygnału dźwiękowego „klak” lub wizualnego „przysłknięcia”
	1 = przełącznik kierunku obrotów 2 = zdalny wyłącznik
Tryby pracy	
Tryb normalny	Sterowanie wybranym odbiornikiem/kanałem
Wybór odbiornika	Wybór odbiornika i przydzielenie kanału
Tryb nastawczy	Uruchomienie i zarządzanie wybranym odbiornikiem

Uwaga

Napędy rurowe są przeznaczone do pracy w krótkich odcinkach czasu. Wbudowany wyłącznik termiczny zapobiega przegrzaniu się napędu rurowego. Podczas uruchomienia (długi pancerz/poszycie, wzgl. długi czas przesuwu) może dojść do uruchomienia się wyłącznika termicznego. Napęd zostaje wtedy wyłączony. Po krótkiej przerwie na ostygnięcie urządzenie jest ponownie gotowe do pracy.

Możliwość pracy przez maks. okres czasu urządzenie osiąga dopiero po ostygnięciu do temperatury otoczenia. Należy zapobiegać częstym włączeniom wyłącznika termicznego.



Podłączenie napędu rurowego

230V AC / 50 Hz 	Podłączyć napęd rurowy do obwodu zasilającego.
	
1 = niebieski	3 = czarny
2 = brązowy	4 = zielono-żółty
	 1x
	Włączyć zasilanie. ► Napęd rurowy potwierdza.

Aktywacja trybu programowania

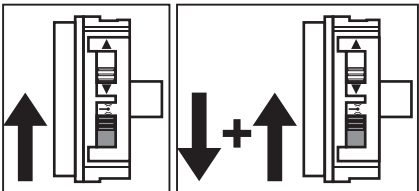
i Krok ten jest niezbędny wyłącznie wówczas, gdy jeden z programowanych urządzeń nie jest jeszcze elementem instalacji. Dotyczy to na przykład produktów fabrycznie nowych, urządzeń z innych instalacji lub produktów przywróconych do ustawień fabrycznych.

Przełączenie napędu rurowego w tryb programowania poprzez włączenie zasilania

	 1x	Włączyć zasilanie. ► Napęd rurowy potwierdza. ► Napęd rurowy przez 15 minut znajduje się teraz w trybie programowania.
---	--	--










i Jeśli kilka napędów rurowych ma być włączonych równolegle, istnieje możliwość wyłączenia któregoś z napędów rurowych z trybu programowania poprzez przesunięcie zdalnego wyłącznika do pozycji zewnętrznej po włączeniu zasilania.

Przełączenie napędu rurowego w tryb programowania za pomocą zdalnego wyłącznika

	Przesunąć zdalny wyłącznik do pozycji wewnętrznej. Jeśli zdalny wyłącznik znajduje się już w tej pozycji, należy przesunąć go na zewnątrz, a następnie ponownie do pozycji wewnętrznej. ► Napęd rurowy przez 15 minut znajduje się teraz w trybie programowania.
--	---





Programowanie pilota CentronicPLUS

i W przypadku produktów fabrycznie nowych, urządzeń pochodzących z innej instalacji lub produktów przywróconych do ustawień fabrycznych należy najpierw uruchomić tryb programowania (zob. Aktywacja trybu programowania).





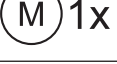
		Podejść z pilotem jak najbliżej programowanego odbiornika.
● 3 s	 	<p>W trybie programowania przytrzymać przycisk programowania przez 3 sekundy. Pilot przeprowadza procedurę wyszukiwania, a pierścień LED zmienia kolory w trybie ciągłym. Następnie pilot przechodzi do wyboru odbiornika i wybiera odbiornik o najlepszej jakości połączenia.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▷ Odbiornik potwierdza. <p>Jeżeli potwierdza nieodpowiedni odbiornik, za pomocą przycisku ▲ / ▼ można przełączyć pomiędzy dostępnymi odbiornikami do czasu potwierdzenia przez żądany odbiornik. Po wciśnięciu przycisku ▲ przez 3 sekundy potwierdza odbiornik o najlepszej jakości połączenia.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▷ Pilot wskazuje aktualny stan przypisania odbiornika poprzez pierścień LED.
Stan przypisania		
Świeci na żółto:		Odbiornik nie jest jeszcze częścią instalacji lub znajduje się w stanie fabrycznym .
Świeci na niebiesko:		Odbiornik nie jest przypisany do wybranego kanału.
Świeci na zielono:		Odbiornik jest przypisany do wybranego kanału.
Świeci na biało:		Wybrano czujnik Centronic PLUS.
Świeci na fioletowo:		Wybrano pilota Centronic PLUS.
Świeci na czerwono:		Nie znaleziono odbiornika.
		Za pomocą przycisku funkcji na ręcznym pilocie wielokanałowym wybrać żądany kanał.
■	 lub  	<p>Poprzez wciśnięcie przycisku STOP można zmienić aktualny stan przypisania wybranego odbiornika. Jeżeli odbiornik nie jest jeszcze częścią instalacji, zostaje on dodany i przypisany do wybranego kanału.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▷ Odbiornik potwierdza przypisanie do kanału poprzez jednokrotną sygnalizację, natomiast wycofanie przypisania poprzez dwukrotną sygnalizację. ▷ Pilot potwierdza nowy stan przypisania poprzez świecenie w określony sposób. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Odbiornik jest teraz częścią instalacji i jest przypisany do żądanego kanału.
● 3 s		<p>Następnie nacisnąć przycisk programowania przez 3 s, aby przejść do normalnego trybu pracy.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pierścień LED gaśnie.

Dodawanie kolejnego pilota do instalacji

i Jeżeli nowo programowany pilot zawiera już dane instalacji, procedura zostaje anulowana. Pilot potwierdza anulowanie migającym na czerwono pierścieniem LED. W takim przypadku należy przywrócić pilota do ustawień fabrycznych (zob. odpowiednia instrukcja obsługi pilota).

 3 s		<p>Na zaprogramowanym pilocie nacisnąć przycisk programowania i przytrzymać go przez 3 s. Pilot przeprowadza procedurę wyszukiwania, a pierścień LED zmienia kolor w trybie ciągłym. Następnie pilot przechodzi do wyboru odbiornika i wybiera odbiornik o najlepszej jakości połączenia.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▷ Odbiornik potwierdza.
		<p>Nacisnąć i przytrzymać przycisk programowania nowego pilota.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▷ Po upływie 5 s pierścień LED obu pilotów zaczynają się wypełniać kolorem zielonym. <p>W dalszym ciągu trzymać wciśnięty przycisk programowania.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▷ Po pomyślnym dodaniu nowego pilota, oba piloty wydają potwierdzenie poprzez miganie na zielono. ▶ Pilot został pomyślnie dodany. <p>i Procedurę programowania można przerwać w dowolnym momencie za pomocą przycisku STOP już zaprogramowanego pilota lub poprzez zwolnienie przycisku programowania.</p>

Wybór odbiornika do trybu nastawczego

		<p>Podejść z pilotem jak najbliżej wybranego odbiornika.</p>
 3 s		<p>Nacisnąć przycisk programowania przez 3 sekundy. Pilot przeprowadza procedurę wyszukiwania, a pierścień LED zmienia kolor w trybie ciągłym. Następnie pilot przechodzi do wyboru odbiornika i wybiera odbiornik o najlepszej jakości połączenia.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▷ Odbiornik potwierdza. <p>Jeżeli potwierdza nieodpowiedni odbiornik, za pomocą przycisku ▲ / ▼ można przełączyć pomiędzy dostępnymi odbiornikami do czasu potwierdzenia przez żądany odbiornik. Po wciśnięciu przycisku ▲ przez 3 sekundy potwierdza odbiornik o najlepszej jakości połączenia.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▷ Pilot wskazuje aktualny stan przypisania odbiornika poprzez pierścień LED.
<p>Stan przypisania</p>		
<p>Świeci na żółto:</p>		<p>Odbiornik nie jest jeszcze częścią instalacji lub znajduje się w stanie fabrycznym.</p>
<p>Świeci na niebiesko:</p>		<p>Odbiornik nie jest przypisany do wybranego kanału.</p>
<p>Świeci na zielono:</p>		<p>Odbiornik jest przypisany do wybranego kanału.</p>
<p>Świeci na białą:</p>		<p>Wybrano czujnik Centronic PLUS.</p>
<p>Świeci na fioletowo:</p>		<p>Wybrano pilota Centronic PLUS.</p>
<p>Świeci na czerwono:</p>		<p>Nie znaleziono odbiornika.</p>
		<p>Krótko wcisnąć przycisk programowania, aby przejść do trybu nastawczego.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▷ Odbiornik potwierdza. ▷ Pierścień LED pilota pulsuje powoli na jasnoniebiesko. ▷ Odbiornik pracuje wyłącznie w trybie czuwakowym. ▶ Tryb nastawczy jest teraz aktywny. <p>i Odbiornika, który nie został jeszcze dodany do instalacji (pierścień LED świeci na żółto) nie można w ten sposób wybrać. Odbiornik należy najpierw dodać do instalacji. Zob. rozdział Programowanie pilota CentronicPLUS.</p>

Sprawdzenie ustawienia kierunku obrotów

i Zmiana kierunku obrotów jest możliwa wyłącznie wtedy, gdy nie są ustawione żadne położenia krańcowe.

Istnieje kilka możliwości zmiany kierunku obrotów.

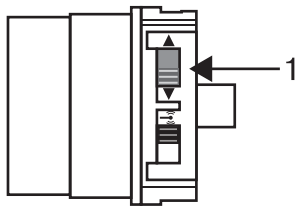
- Zmiana kierunku obrotów za pomocą przełącznika kierunku obrotów
- Zmiana kierunku obrotów za pomocą pilota

Zmiana kierunku obrotów za pomocą przełącznika kierunku obrotów

Nacisnąć przycisk ▲ lub ▼.

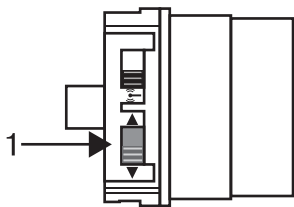
- ▷ Pancierz/poszycie przesuwa się w żądaną pozycję.
- ▶ Kierunek obrotów jest odpowiedni.

Jeśli pancierz/poszycie przesuwa się w nieprawidłowym kierunku, konieczna jest zmiana ustawienia kierunku obrotów. Należy postępować w następujący sposób:



Przesunąć przełącznik kierunku obrotów (1) w przeciwną pozycję.

- ▷ Kierunek obrotów został zmieniony.
- ▶ Ponownie sprawdzić ustawienie kierunku obrotów.



Zmiana kierunku obrotów za pomocą pilota CentronicPLUS



Wybrać żądany odbiornik zg. z rozdz. Wybór odbiornika do trybu nastawczego [► 12].

Nacisnąć przycisk ▲ lub ▼.

- ▷ Pancierz/poszycie przesuwa się w żądanym kierunku.
- ▶ Kierunek obrotów został prawidłowo przypisany. Należy teraz powrócić do normalnego trybu pracy zgodnie z opisem w poprzednim kroku.

Jeśli pancierz/poszycie przesuwa się w nieprawidłowym kierunku, konieczna jest zmiana ustawienia kierunku obrotów. Należy postępować w następujący sposób:

●+▲+▼
3 s

(M) 3x



Najpierw nacisnąć przycisk programowania i w ciągu 3 sekund przytrzymać dodatkowo przez 3 sekundy przycisk ▲ i ▼.

- ▷ Odbiornik potwierdza.
- ▷ Pilot potwierdza poprzez okrężne podświetlenie pierścienia LED na czerwono/niebiesko.

Ponownie sprawdzić ustawienie kierunku obrotów.

● 3 s



Następnie nacisnąć przycisk programowania przez 3 s, aby przejść do normalnego trybu pracy.

- ▶ Pierścień LED gaśnie.

Inteligentne zarządzanie instalacją

Zakończenie instalacji po automatycznym ustawieniu położenia krańcowych

Po 3-krotnym najechaniu położenia krańcowego, napęd trwale zapamiętuje ustawione położenia krańcowe "Ogranicznik". Instalacja jest wówczas zakończona. Jeżeli położenie krańcowe zostaje ustawione do punktu, zostaje ono natychmiast zapamiętane na stałe.

Wskaźnik statusu położenia końcowych (ESI)

Krótkie zatrzymanie i wznowienie przesuwania sygnalizuje, iż jeszcze nie ustawiono położenia krańcowego dla danego kierunku przesuwu.

Ustawianie położenia krańcowych



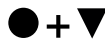








i Kierunek obrotów musi być prawidłowo ustawiony. Podczas ustawiania położenia krańcowych napęd rurowy przechodzi w tryb „bez podtrzymania” oraz WSPK. Należy zawsze programować najpierw dolne położenie krańcowe. Jeśli podczas przesuwu w górę/w dół napęd rurowy przedwcześnie wyłącza się ze względu na przeszkodę, można odsunąć osłonę od przeszkody przesuwając ją w górę/w dół, usunąć przeszkodę i ustawić żądane położenie krańcowe poprzez ponowne uruchomienie przesuwu w górę/w dół.

Istnieje kilka możliwości ustawienia położenia krańcowych:




- Punkt u dołu do punktu u góry
 - Punkt u dołu do ogranicznika u góry
 - Autoinstalacja (Ustawianie położenia krańcowych za pomocą autoinstalacji (dla systemów ZIP z ciężką listwą końcową) [► 26])
- Jeśli podczas ustawiania położenia krańcowych napęd rurowy wyłącza się **automatycznie** w wybranym położeniu krańcowym, dane położenie zostaje ustawione na stałe po 3-krotnym najechaniu przez pancierz/poszycie.

Punkt u dołu do punktu u góry

i Przy tym ustawieniu położenia krańcowego długość pancierza/poszycia nie jest wyrównywana.





		Wybrać żądany odbiornik zg. z rozdz. Wybór odbiornika do trybu nastawczego [► 12].
		Ustawić pancierz/poszycie w wybranym dolnym położeniu krańcowym.
	 	Wcisnąć przycisk programowania i w ciągu 3 s nacisnąć dodatkowo przycisk ▼, po czym przytrzymać oba przyciski wciśnięte. <ul style="list-style-type: none">▷ Napęd rurowy potwierdza.▷ Pilot potwierdza poprzez świecenie dolnej 1/3 pierścienia LED na zielono.
		Następnie ustawić pancierz/poszycie w wybranym górnym położeniu krańcowym.
	 	Wcisnąć przycisk programowania i w ciągu 3 s nacisnąć dodatkowo przycisk ▲, po czym przytrzymać oba przyciski wciśnięte. <ul style="list-style-type: none">▷ Napęd rurowy potwierdza.▷ Pilot potwierdza poprzez świecenie górnej 1/3 pierścienia LED na zielono. <p>► Położenia krańcowe są ustawione.</p>
		Następnie nacisnąć przycisk programowania przez 3 s, aby przejść do normalnego trybu pracy. <ul style="list-style-type: none">► Pierścień LED gaśnie.

Punkt u dołu do ogranicznika u góry

		Wybrać żądany odbiornik zg. z rozdz. Wybór odbiornika do trybu nastawczego [▶ 12].
▼		Ustawić pancierz/poszycie w wybranym dolnym położeniu krańcowym.
● + ▼	 	Wcisnąć przycisk programowania i w ciągu 3 s nacisnąć dodatkowo przycisk ▼, po czym przytrzymać oba przyciski wciśnięte. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Napęd rurowy potwierdza. ▶ Pilot potwierdza poprzez świecenie dolnej 1/3 pierścienia LED na zielono.
▲		Następnie wsunąć pancierz/poszycie aż do umieszczonego na stałe ogranicznika. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Napęd rurowy wyłącza się automatycznie. ▶ Położenia krańcowe są ustawione.
● 3 s		Następnie nacisnąć przycisk programowania przez 3 s, aby przejść do normalnego trybu pracy. Pierścień LED gaśnie.

Zmiana ustawionych położenia krańcowych



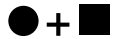



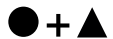
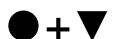




1) Skracanie strefy ruchu (żądane położenie krańcowe znajduje się wewnątrz możliwej strefy ruchu)

		Wybrać żądany odbiornik zg. z rozdz. Wybór odbiornika do trybu nastawczego [▶ 12].
▲ / ▼		Ustawić pancierz/poszycie w wybranym nowym położeniu krańcowym.
● + ▲ lub ● + ▼	 	Wcisnąć przycisk programowania i w ciągu 3 s nacisnąć dodatkowo przycisk ▼ dla wysuniętego lub ▲ dla wsuniętego położenia krańcowego, po czym przytrzymać oba przyciski wciśnięte. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Napęd rurowy potwierdza. ▶ Pilot potwierdza poprzez świecenie górnej/dolnej 1/3 pierścienia LED na zielono. ▶ Nowe położenie krańcowe zostało zapamiętane.
● 3 s		Następnie nacisnąć przycisk programowania przez 3 s, aby przejść do normalnego trybu pracy. ▶ Pierścień LED gaśnie.

2) Rozszerzanie strefy ruchu (żądane położenie krańcowe znajduje się poza możliwą strefą ruchu)

Uwaga

W przypadku kasowania pojedynczych położen krańcowych lub obu położen krańcowych, usunięte zostają również ustawienia wszystkich funkcji (pozycji pośredniej I, pozycji pośredniej II).



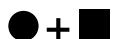




		Wybrać żądany odbiornik zg. z rozdz. Wybór odbiornika do trybu nastawczego [► 12].
		Ustawić pancerz/poszycie w położeniu krańcowym, w kierunku którego ma być poszerzony zakres ruchu.
 3s	 	Wcisnąć przycisk programowania i w ciągu 3 s nacisnąć dodatkowo przycisk STOP, po czym przytrzymać oba przyciski wciśnięte przez 3 s. ► Napęd rurowy potwierdza. ► Pilot potwierdza poprzez pulsowanie pierścienia LED na czerwono. ► Położenie krańcowe zostało skasowane.
		Ustawić pancerz/poszycie w wybranym nowym położeniu krańcowym.
 lub 	 	Wcisnąć przycisk programowania i w ciągu 3 s nacisnąć dodatkowo przycisk ▼ dla wysuniętego lub ▲ dla wsuniętego położenia krańcowego, po czym przytrzymać oba przyciski wciśnięte. ► Napęd rurowy potwierdza. ► Pilot potwierdza poprzez świecenie górnej/dolnej 1/3 pierścienia LED na zielono. ► Nowe położenie krańcowe zostało zapamiętane.
 3 s		Następnie nacisnąć przycisk programowania przez 3 s, aby przejść do normalnego trybu pracy. ► Pierścień LED gaśnie.

Kasowanie położen krańcowych

Uwaga



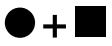




W przypadku kasowania pojedynczych położen krańcowych lub obu położen krańcowych, usunięte zostają również ustawienia wszystkich funkcji (pozycji pośredniej I, pozycji pośredniej II).

Kasowanie pojedynczych położen krańcowych

		Wybrać żądany odbiornik zg. z rozdz. Wybór odbiornika do trybu nastawczego [► 12].
		Ustawić pancerz/poszycie w położeniu krańcowym przeznaczonym do skasowania.
 3s	 	Wcisnąć przycisk programowania i w ciągu 3 s nacisnąć dodatkowo przycisk STOP, po czym przytrzymać oba przyciski wciśnięte przez 3 s. ► Napęd rurowy potwierdza. ► Pilot potwierdza poprzez pulsowanie pierścienia LED na czerwono. ► Położenie krańcowe zostało skasowane.
 3 s		Następnie nacisnąć przycisk programowania przez 3 s, aby przejść do normalnego trybu pracy. ► Pierścień LED gaśnie.

Kasowanie obu położeń krańcowych






i Wszelkie ewentualnie ustawione funkcje dodatkowe są kasowane razem z połoženiami krańcowymi bądź przywracane do ustawień fabrycznych.

		Wybrać żądany odbiornik zg. z rozdz. Wybór odbiornika do trybu nastawczego [▶ 12].
		Ustawić pancierz/poszycie między połoženiami krańcowymi.
 3s	 	Wcisnąć przycisk programowania i w ciągu 3 s nacisnąć dodatkowo przycisk STOP, po czym przytrzymać oba przyciski wciśnięte przez 3 s. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Napęd rurowy potwierdza. ▶ Pilot potwierdza poprzez pulsowanie pierścienia LED na czerwono. ▶ Położenia krańcowe zostały skasowane.
 3 s		Następnie nacisnąć przycisk programowania przez 3 s, aby przejść do normalnego trybu pracy. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pierścień LED gaśnie.

Pozycje pośrednie I + II




i Pozycje pośrednie I + II to dwie dowolnie wybrane pozycje pancierza/poszycia pomiędzy połoženiami krańcowymi. Do każdego przycisku przesuwu można przypisać jedną pozycję pośrednią. Przed ustawieniem pozycji pośredniej muszą być ustawione oba położenia krańcowe.

Ustawienie / zmiana wybranej pozycji pośredniej



		Ustawić pancierz/poszycie w wybranej pozycji pośredniej.
 lub 	 	Wcisnąć przycisk STOP i w ciągu 3 s nacisnąć dodatkowo wybrany przycisk przesuwu, po czym przytrzymać oba przyciski wciśnięte. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Odbiornik potwierdza. ▶ Pilot potwierdza poprzez świecenie górnej/dolnej 1/3 pierścienia LED na jasnoniebiesko. ▶ Pozycja pośrednia została zapamiętana.

i Jeżeli za pomocą tego samego kanału obsługiwanych jest wiele odbiorników, można wybrać wcześniej określony odbiornik. W tym celu należy najpierw wybrać żądany odbiornik zg. z rozdz. Wybór odbiornika do trybu nastawczego [▶ 12].


Ustawienie w wybranej pozycji pośredniej

 lub 		Wcisnąć przycisk przesuwu do żądanej pozycji pośredniej 2 razy w ciągu sekundy. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pilot potwierdza poprzez okrężne podświetlenie pierścienia LED od koloru niebieskiego po turkusowy. ▶ Pancierz/poszycie przesuwa się w pozycję pośrednią przypisaną do danego przycisku przesuwu.
---	---	--

Kasowanie wybranej pozycji pośredniej

<p>2x ▲ lub 2x ▼</p>		<p>Ustawić pancierz/poszycie w wybranej pozycji pośredniej przeznaczony do skasowania.</p>
<p>■ + ▲ lub ■ + ▼</p>	<p>(M) 2x</p> 	<p>Wcisnąć przycisk STOP i w ciągu 3 s nacisnąć dodatkowo wybrany przycisk przesuwany przypisany do danej pozycji pośredniej, po czym przytrzymać oba przyciski wciśnięte.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▷ Odbiornik potwierdza. ▷ Pilot potwierdza poprzez świecenie górnej/dolnej 1/3 pierścienia LED na jaśniebiesko. ▶ Pozycja pośrednia została skasowana.

Kasowanie pozycji pośrednich

<p>■ + ■ 5 s</p>	<p>(M) 2x</p> 	<p>Wcisnąć przycisk STOP 2 razy w ciągu sekundy, po czym przytrzymać go przez ok. 5 sekund.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▷ Odbiornik potwierdza. ▷ Pilot potwierdza poprzez pulsowanie pierścienia LED na czerwono. ▶ Pozycje pośrednie zostały skasowane.
------------------	---	---



Przywrócenie pamięci radiowej napędu rurowego do ustawień fabrycznych

Istnieje kilka możliwości:

- Za pomocą zaprogramowanego pilota CentronicPlus
- Za pomocą uniwersalnego zestawu nastawczego (nr kat. 4935 000 001 0)





i Ustawione położenia krańcowe i wszystkie ustawione funkcje (pozycja pośrednia I, pozycja pośrednia II, odciążenie materiału, siła dosuwu, wykrywanie przeszkód) zostają zachowane.

Za pomocą zaprogramowanego pilota CentronicPLUS


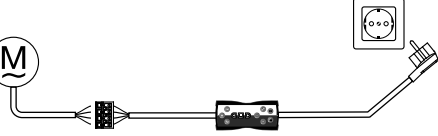




		<p>Podejść z pilotem jak najbliżej wybranego odbiornika.</p>
<p>● 3s</p>	<p>(M) 1x</p> 	<p>Nacisnąć przycisk programowania przez 3 sekundy. Pilot przeprowadza procedurę wyszukiwania, a pierścień LED zmienia kolory w trybie ciągłym. Następnie pilot przechodzi do wyboru odbiornika i wybiera odbiornik o najlepszej jakości połączenia.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▷ Odbiornik potwierdza. <p>Jeżeli potwierdza nieodpowiedni odbiornik, za pomocą przycisku ▲ / ▼ można przełączać pomiędzy dostępnymi odbiornikami do czasu potwierdzenia przez żądany odbiornik. Po wciśnięciu przycisku ▲ przez 3 sekundy potwierdza odbiornik o najlepszej jakości połączenia.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▷ Pilot wskazuje aktualny stan przypisania odbiornika poprzez pierścień LED.

Stan przypisania

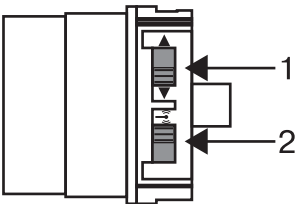
<p>Świeci na żółto:</p>	<p>Odbiornik nie jest jeszcze częścią instalacji lub znajduje się w stanie fabrycznym.</p>
<p>Świeci na niebiesko:</p>	<p>Odbiornik nie jest przypisany do wybranego kanału.</p>
<p>Świeci na zielono:</p>	<p>Odbiornik jest przypisany do wybranego kanału.</p>
<p>Świeci na biało:</p>	<p>Wybrano czujnik Centronic PLUS.</p>
<p>Świeci na fioletowo:</p>	<p>Wybrano pilota Centronic PLUS.</p>
<p>Świeci na czerwono:</p>	<p>Nie znaleziono odbiornika.</p>

●	 1x 	<p>Krótko wcisnąć przycisk programowania, aby przejść do trybu nastawczego.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▷ Odbiornik potwierdza. ▷ Pierścień LED pilota pulsuje powoli na jasnoniebiesko. ▷ Odbiornik pracuje wyłącznie w trybie czuwakowym. ▷ Tryb nastawczy jest teraz aktywny.
● + ▲ + ■ + ▼ 3s	 2x 	<p>Następnie nacisnąć i przytrzymać przycisk programowania, a wraz z nim dodatkowo przycisk ▲, STOP i ▼ przez ok. 3 sekundy.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▷ Odbiornik potwierdza. ▷ Pilot potwierdza poprzez okrężne podświetlenie pierścienia LED na czerwono. <p>► Pamięć radiowa napędu rurowego jest przywrócona do ustawień fabrycznych.</p>

Za pomocą uniwersalnego zestawu nastawczego (nr kat. 4935 000 001 0)

 	<p>Połączyć przewody przyłączeniowe napędu rurowego z przewodami zestawu nastawczego zgodnie z kolorami.</p>
	<p>Podłączyć zestaw nastawczy do zasilania.</p>
	<p>Wcisnąć przycisk „Napęd rurowy z elektronicznym wyłącznikiem krańcowym i sterowaniem radiowym”.</p>
 10s	 2x <p>Następnie wcisnąć przycisk „Skasuj pilot” przez 10 sekund.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▷ Napęd rurowy potwierdza. <p>► Napęd rurowy skasował wszystkie przypisane połączenia radiowe.</p>

Uruchomienie za pomocą pilota Centronic

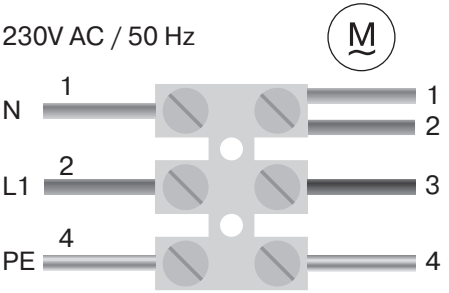

Objaśnienie symboli	
▲	Przycisk GÓRA
■	Przycisk STOP
▼	Przycisk DÓŁ
●	Przycisk programowania (na nadajniku)
(M) ...X	Odbiorca potwierdza jednokrotnie lub kilkakrotnie za pośrednictwem sygnału dźwiękowego „klak” lub wizualnego „przysłknięcia”
	1 = przełącznik kierunku obrotów 2 = zdalny wyłącznik

Uwaga


Napędy rurowe są przeznaczone do pracy w krótkich odcinkach czasu. Wbudowany wyłącznik termiczny zapobiega przegrzaniu się napędu rurowego. Podczas uruchomienia (długi pancierz/poszycie, wzgl. długi czas przesuwu) może dojść do uruchomienia się wyłącznika termicznego. Napęd zostaje wtedy wyłączony. Po krótkiej przerwie na ostygnięcie urządzenie jest ponownie gotowe do pracy.

Możliwość pracy przez maks. okres czasu urządzenie osiąga dopiero po ostygnięciu do temperatury otoczenia. Należy zapobiegać częstym włączeniom wyłącznika termicznego.

Podłączenie napędu rurowego

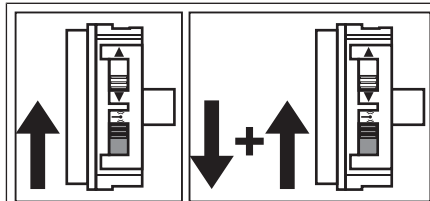
230V AC / 50 Hz	(M)	Podłączyć napęd rurowy do obwodu zasilającego.
		
1 = niebieski	3 = czarny	
2 = brązowy	4 = zielono-żółty	
	(M) 1x	Włączyć zasilanie. ► Napęd rurowy potwierdza.

Przełączenie napędu rurowego w tryb programowania poprzez włączenie zasilania

	(M) 1x	Włączyć zasilanie. ► Napęd rurowy potwierdza. ► Napęd rurowy przez 3 minuty znajduje się teraz w trybie programowania.
--	--------	--

i Jeśli kilka napędów rurowych ma być włączonych równolegle, istnieje możliwość wyłączenia któregoś z napędów rurowych z trybu programowania poprzez przesunięcie zdalnego wyłącznika do pozycji zewnętrznej po włączeniu zasilania.

Przełączenie napędu rurowego w tryb programowania za pomocą zdalnego wyłącznika



Przesunąć zdalny wyłącznik do pozycji wewnętrznej. Jeśli zdalny wyłącznik znajduje się już w tej pozycji, należy przesunąć go na zewnątrz, a następnie ponownie do pozycji wewnętrznej.

- ▶ Napęd rurowy przez 3 minuty znajduje się teraz w trybie programowania.

Programowanie głównego pilota



W trybie programowania przytrzymać przycisk programowania przez 3 sekundy.

- ▶ Napęd rurowy potwierdza.
- ▶ Kończy to procedurę programowania.

i Jeśli w odbiorniku jest już zaprogramowany jakiś pilot, należy nacisnąć przycisk programowania przez 10 sekund.

Sprawdzenie ustawienia kierunku obrotów

i Zmiana kierunku obrotów jest możliwa wyłącznie wtedy, gdy nie są ustawione żadne położenia krańcowe.

Istnieje kilka możliwości zmiany kierunku obrotów:

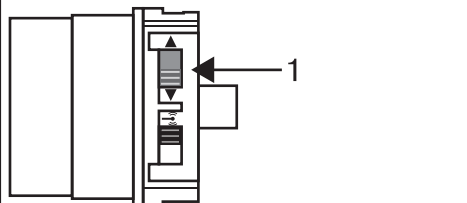
- Zmiana kierunku obrotów za pomocą przełącznika kierunku obrotów
- Zmiana kierunku obrotów za pomocą głównego pilota

Zmiana kierunku obrotów za pomocą przełącznika kierunku obrotów

Nacisnąć przycisk ▲ lub ▼

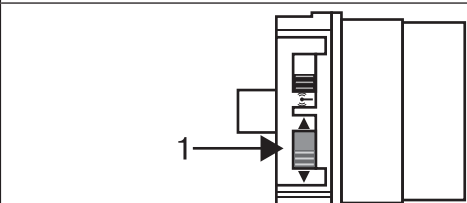
- ▶ Pancierz/poszycie przesuwa się w żądaną pozycję.
- ▶ Kierunek obrotów jest odpowiedni.

Jeśli pancierz/poszycie przesuwa się w nieprawidłowym kierunku, konieczna jest zmiana ustawienia kierunku obrotów. Należy postępować w następujący sposób:



Przesunąć przełącznik kierunku obrotów (1) w przeciwną pozycję.

- ▶ Kierunek obrotów został zmieniony.
- ▶ Ponownie sprawdzić ustawienie kierunku obrotów.




Zmiana kierunku obrotów za pomocą głównego pilota

Nacisnąć przycisk ▲ lub ▼.

▷ Pancierz/poszycie przesuwa się w żądaną pozycję.

► Kierunek obrotów jest odpowiedni.

Jeśli pancierz/poszycie przesuwa się w nieprawidłowym kierunku, konieczna jest zmiana ustawienia kierunku obrotów. Należy postępować w następujący sposób:

●+▲+▼ 3s	 3x	Najpierw nacisnąć przycisk programowania i w ciągu 3 sekund przytrzymać dodatkowo przez 3 sekundy przycisk ▲ i ▼. ► Napęd rurowy potwierdzony. Ponownie sprawdzić ustawienie kierunku obrotów.
-------------	--	--

Inteligentne zarządzanie instalacją

Zakończenie instalacji po automatycznym ustawieniu położenia krańcowych

Po 3-krotnym najechaniu położenia krańcowego, napęd trwale zapamiętuje ustawione położenia krańcowe "Ogranicznik". Instalacja jest wówczas zakończona. Jeżeli położenie krańcowe zostaje ustawione do punktu, zostaje ono natychmiast zapamiętane na stałe.

Wskaźnik statusu położenia końcowych (ESI)

Krótkie zatrzymanie i wznowienie przesuwania sygnalizuje, iż jeszcze nie ustawiono położenia krańcowego dla danego kierunku przesuwu.

Ustawianie położenia krańcowych

i Położenia krańcowe mogą być ustawiane wyłącznie za pomocą głównego pilota. Kierunek obrotów musi być prawidłowo ustawiony. Podczas ustawiania położenia krańcowych napęd rurowy przechodzi w tryb "bez podtrzymania" oraz WSPK. Należy zawsze programować najpierw dolne położenie krańcowe. Jeśli podczas przesuwu do góry/do dołu napęd przedwcześnie wyłącza się ze względu na przeszkodę, można odsunąć osłonę od przeszkody przesuając ją przez chwilę w górę/dół, następnie usunąć przeszkodę i ustawić wybrane położenie krańcowe poprzez ponowne uruchomienie przesuwu góra/dół.



Istnieje kilka możliwości ustawienia położenia krańcowych:

- Punkt u dołu do punktu u góry
- Punkt u dołu do ogranicznika u góry
- Autoinstalacji (Ustawianie położenia krańcowych za pomocą autoinstalacji (dla systemów ZIP z ciężką listwą końcową) [► 26])

Jeśli podczas ustawiania położenia krańcowych napęd rurowy wyłącza się **automatycznie** w wybranym położeniu krańcowym, dane położenie zostaje ustawione na stałe po 3-krotnym najechaniu przez pancierz/poszycie.

Punkt u dołu do punktu u góry

i Przy tym ustawieniu położenia krańcowego długość pancierza/poszycia nie jest wyrównywana.

▼		Ustawić pancierz/poszycie w wybranym dolnym położeniu krańcowym.
●+▼	 1x	Wcisnąć najpierw przycisk programowania i w ciągu 3 sekund nacisnąć dodatkowo przycisk ▼, po czym przytrzymać oba przyciski wciśnięte. ▷ Napęd rurowy potwierdza.
▲		Następnie ustawić pancierz/poszycie w wybranym górnym położeniu krańcowym.
●+▲	 1x	Wcisnąć najpierw przycisk programowania i w ciągu 3 sekund nacisnąć dodatkowo przycisk ▲, po czym przytrzymać oba przyciski wciśnięte. ▷ Napęd rurowy potwierdza. ► Położenia krańcowe są ustawione.

Punkt u dołu do ogranicznika u góry

▼		Ustawić pancierz/poszycie w wybranym dolnym położeniu krańcowym.
● + ▼	(M) 1x	Wcisnąć najpierw przycisk programowania i w ciągu 3 sekund nacisnąć dodatkowo przycisk ▼, po czym przytrzymać oba przyciski wciśnięte. ▷ Napęd rurowy potwierdza.
▲		Następnie przesunąć osłonę do góry aż do umieszczonego na stałe ogranicznika. ▷ Napęd rurowy wyłącza się automatycznie. ▶ Położenia krańcowe są ustawione.

Kasowanie położeń krańcowych

Uwaga

W przypadku wykasowania pojedynczych położeń krańcowych lub obu położeń krańcowych, usunięte zostają również ustawienia wszystkich funkcji (pozycji pośredniej I, pozycji pośredniej II, wykrywania przeszkód, czasów uruchomienia).

i Położenia krańcowe mogą być kasowane wyłącznie za pomocą głównego pilota. Wykasowane położenia krańcowe sygnalizowane są przez WSPK.

Kasowanie pojedynczych położeń krańcowych

▲ / ▼		Ustawić pancierz/poszycie w położeniu krańcowym przeznaczonym do skasowania.
● + ■	(M) 2x	Następnie nacisnąć najpierw przycisk programowania i w ciągu 3 sekund nacisnąć dodatkowo przycisk STOP i przytrzymać oba przyciski naciśnięte przez 10 sekund. ▷ Napęd rurowy potwierdza. ▶ Położenie krańcowe zostało skasowane.

Kasowanie obu położeń krańcowych

i Wszelkie ewentualnie ustawione funkcje dodatkowe są kasowane razem z położeniami krańcowymi bądź przywracane do ustawień fabrycznych.

▲ / ▼		Ustawić pancierz/poszycie między położeniami krańcowymi.
● + ■	(M) 2x	Następnie nacisnąć najpierw przycisk programowania i w ciągu 3 sekund nacisnąć dodatkowo przycisk STOP i przytrzymać oba przyciski naciśnięte przez 10 sekund. ▷ Napęd rurowy potwierdza. ▶ Położenia krańcowe zostały skasowane.

Pozycje pośrednie I + II

i **Pozycje pośrednie I + II to dwie dowolnie wybrane pozycje pancerza/poszycia pomiędzy położeniami krańcowymi. Do każdego przycisku przesuwu można przypisać jedną pozycję pośrednią. Przed ustawieniem pozycji pośredniej muszą być ustawione oba położenia krańcowe.**

Ustawianie / zmiana wybranej pozycji pośredniej

▲ / ▼		Ustawić pancerz/poszycie w wybranej pozycji pośredniej.
■ + ▲ lub ■ + ▼	(M) 1x	Wcisnąć najpierw przycisk STOP i w ciągu 3 sekund nacisnąć dodatkowo wybrany przycisk przesuwu, po czym przytrzymać oba przyciski wciśnięte. <ul style="list-style-type: none">▷ Napęd rurowy potwierdzony.▶ Pozycja pośrednia została zapamiętana.

Ustawianie w wybranej pozycji pośredniej

2x ▲ lub 2x ▼		Wcisnąć przycisk przesuwu do żądanej pozycji pośredniej 2 razy w ciągu sekundy. <ul style="list-style-type: none">▶ Pancerz/poszycie przesuwa się w pozycję pośrednią przypisaną do danego przycisku przesuwu.
---------------------	--	---

Kasowanie wybranej pozycji pośredniej

2x ▲ lub 2x ▼		Ustawić pancerz/poszycie w wybranej pozycji pośredniej przeznaczonej do skasowania.
■ + ▲ lub ■ + ▼	(M) 2x	Wcisnąć przycisk STOP i w ciągu 3 sekund nacisnąć dodatkowo wybrany przycisk przesuwu przypisany do danej pozycji pośredniej, po czym przytrzymać oba przyciski wciśnięte. <ul style="list-style-type: none">▷ Napęd rurowy potwierdzony.▶ Pozycja pośrednia została skasowana.

Programowanie kolejnych pilotów

i **Oprócz głównego pilota do napędu rurowego można zaprogramować maks. 15 pilotów.**

● 3s	(M) 1x	Nacisnąć przycisk programowania głównego zaprogramowanego pilota przez 3 sekundy. <ul style="list-style-type: none">▷ Napęd rurowy potwierdza.
● 3s	(M) 1x	Wcisnąć przycisk programowania nowego, jeszcze nie rozpoznawanego przez napęd rurowy pilota przez 3 sekundy. W ten sposób na 3 minuty aktywowany zostaje tryb programowania napędu rurowego dla nowego pilota. <ul style="list-style-type: none">▷ Napęd rurowy potwierdza.
● 3s	(M) 2x	Teraz nacisnąć przycisk programowania nowego programowanego pilota jeszcze raz przez 3 sekundy. <ul style="list-style-type: none">▷ Napęd rurowy potwierdza.▶ Nowy pilot jest zaprogramowany.

Kasowanie pilotów

Kasowanie pojedynczych pilotów

i Zaprogramowanego głównego pilota nie można skasować. Można go tylko nadpisać (patrz Programowanie głównego pilota [► 21]).

● 3s	(M) 1x	Nacisnąć przycisk programowania głównego pilota przez 3 sekundy. ▷ Napęd rurowy potwierdza.
● 3s	(M) 1x	Nacisnąć przycisk programowania kasowanego pilota przez 3 sekundy. ▷ Napęd rurowy potwierdza.
● 10s	(M) 2x	Następnie nacisnąć jeszcze raz przycisk programowania kasowanego pilota przez 10 sekund. ▷ Napęd rurowy potwierdza. ► Pilot został skasowany w napędzie rurowym.

Kasowanie wszystkich pilotów (poza pilotem głównym)

● 3s	(M) 1x	Nacisnąć przycisk programowania głównego pilota przez 3 sekundy. ▷ Napęd rurowy potwierdza.
● 3s	(M) 1x	Nacisnąć jeszcze raz przycisk programowania głównego pilota przez 3 sekundy. ▷ Napęd rurowy potwierdza.
● 10s	(M) 2x	Nacisnąć jeszcze raz przycisk programowania głównego pilota przez 10 sekund. ▷ Napęd rurowy potwierdza. ► Wszystkie piloty (poza głównym pilotem) zostały usunięte z odbiornika.



Nadpisywanie pilota głównego

Istnieją 2 możliwości nadpisania pilota głównego:

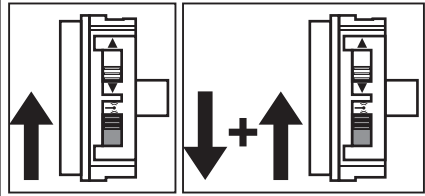
- Przełączenie napędu rurowego w tryb programowania poprzez włączenie zasilania
- Przełączenie napędu rurowego w tryb programowania za pomocą zdalnego wyłącznika

Przełączenie napędu rurowego w tryb programowania poprzez włączenie zasilania

i Aby nowy główny pilot został zaprogramowany tylko w wybranym napędzie rurowym, należy wyłączyć tryb programowania we wszystkich innych napędach rurowych podłączonych do tego samego obwodu zasilającego. W tym celu po ponownym włączeniu zasilania należy za pomocą pilota do tych napędów wydać polecenie przesunięcia lub zatrzymania, lub też przesunąć zdalny wyłącznik z pozycji wewnętrznej na zewnętrzną. Jeśli zdalny wyłącznik znajduje się już w tej pozycji, należy przesunąć go do wewnątrz, a następnie ponownie do pozycji zewnętrznej.

		Wyłączyć zasilanie napędu rurowego.
	(M) 1x	Ponownie włączyć zasilanie napędu rurowego po upływie 5 sekund. ▷ Napęd rurowy potwierdza. ▷ Napęd rurowy przez 3 minuty znajduje się teraz w trybie programowania.
● 10s	(M) 2x	Teraz nacisnąć przycisk programowania nowego głównego pilota przez 10 sekund. ▷ Napęd rurowy potwierdza. ► Nowy główny pilot został zaprogramowany, a stary główny pilot nadpisany.

Przełączenie napędu rurowego w tryb programowania za pomocą zdalnego wyłącznika

	<p>Przesunąć zdalny wyłącznik do pozycji wewnętrznej. Jeśli zdalny wyłącznik znajduje się już w tej pozycji, należy przesunąć go na zewnątrz, a następnie ponownie do pozycji wewnętrznej.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▷ Napęd rurowy przez 3 minuty znajduje się teraz w trybie programowania.
<p>● 10 s</p>	<p>(M) 2x</p> <p>Teraz nacisnąć przycisk programowania nowego głównego pilota przez 10 sekund.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▷ Napęd rurowy potwierdza. ▶ Nowy główny pilot został zaprogramowany, a stary główny pilot nadpisany.

Ustawianie położeń krańcowych za pomocą autoinstalacji (dla systemów ZIP z ciężką listwą końcową)

Do prawidłowego działania funkcji automatycznej instalacji, wymagany moment obrotowy w dolnym położeniu krańcowym musi wynosić co najmniej 1/3 momentu znamionowego stosowanego napędu rurowego.

Przykład:

Napęd rurowy 12 Nm, wał nawijający Ø85 mm ($r = 0,0425$ m, w stanie odwiniętym pancierz/poszycie znajduje się w całości poza wałem nawijającym). 1/3 momentu znamionowego odpowiada 4 Nm, co w przypadku tego wału nawijającego oznacza ok. 9,6 kg wymaganej masy minimalnej w dolnym położeniu krańcowym (pancierz/poszycie + listwa końcowa).

Wyliczenie:

$$4 \text{ Nm} / 0,0425 \text{ m} = 94 \text{ N}$$

$$94 \text{ N} / 9,81 \text{ ms}^2 = 9,6 \text{ Kg}$$

i W celu ustawienia położeń krańcowych za pomocą autoinstalacji wymagany jest "zabierak do wykrywania przeszkód". Jeżeli podczas przesuwu w dół napęd zostanie odłączony od napięcia, wraz z nowym przesuwem procedura rozpoczyna się od początku.

<p>▲</p>	<p>Przesunąć pancierz/poszycie do góry aż do górnego, umieszczonego na stałe ogranicznika.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▷ Napęd rurowy wyłącza się automatycznie.
<p>▼</p>	<p>(M) 1x</p> <p>Przesunąć osłonę w dół, do czasu, aż napęd samoczynnie się wyłączy i wycofa, po czym w dalszym ciągu wciskać przycisk przesuwu. Napęd wykonuje teraz obrót wału nawijającego w górę i w dół do czasu odnalezienia dolnego położenia krańcowego i wyłączenia w tym miejscu. Przytrzymać przycisk przesuwu wciśnięty do czasu, aż napęd wyda 1-krotne potwierdzenie, sygnalizując, że odnalezione dolne położenie krańcowe zostało zapamiętane.</p>
<p>▲</p>	<p>Następnie przesunąć osłonę 2-krotnie do górnego położenia krańcowego, aby i ono zostało zapisane na stałe.</p>

Wykrywanie przeszkód (dla systemów ZIP z ciężką listwą końcową)

! Zachować ostrożność
Wykrywanie przeszkód jest aktywne wyłącznie w kombinacji z "zabierakiem do wykrywania przeszkód".
Należy również pamiętać, że napęd powinien zostać wsunięty do wału aż do adaptera. Stosowanie wykrywania przeszkód w napędzie w celu ochrony osób jest niedozwolone. Funkcja ta została opracowana wyłącznie w celu zabezpieczenia osłon przeciwśonecznych przed uszkodzeniem.

Prawidłowo zainstalowany napęd w przypadku wykrycia przeszkody lub wystąpienia zakłócenia w pracy zatrzymuje się i próbuje drugi raz pokonać przeszkodę. Jeżeli nie jest to możliwe, napęd wyłącza się po trzeciej nieudanej próbie. Ok. 360° przed dolnym położeniem krańcowym napęd zatrzymuje się już po pierwszym rozpoznaniu przeszkody i nie wykonuje kolejnych powtórzeń. Łączna liczba prób zakończenia rozpoczętego przesuwu w danym położeniu krańcowym jest ograniczona do 10 (rozdzielona na kilka miejsc występowania przeszkody).

W przypadku przerwania funkcji cofania, dalsze polecenie przesuwu jest możliwe jedynie w kierunku cofania. Przesuwać osłonę bez przerwy, aż napęd rurowy samoczynnie się zatrzyma. Teraz znów możliwy jest przesuw w obu kierunkach.






Funkcje dodatkowe z CentronicPLUS / Centronic

Aktywacja/dezaktywacja funkcji dodatkowej odciążenia materiału




i W przypadku funkcji odciążenia materiału musi być ustawione położenie krańcowe „do ogranicznika u góry”.

W stanie fabrycznym, funkcja odciążenia materiału jest nieaktywna w napędach rurowych Ø35 mm i aktywna w napędach rurowych Ø45 mm.

Aktywacja/dezaktywacja funkcji odciążenia materiału za pomocą pilota CentronicPLUS

		Wybrać żądany odbiornik zg. z rozdz. Wybór odbiornika do trybu nastawczego [▶ 12].
		Ustawić pancierz/poszycie w górnym położeniu krańcowym.
● + ■ + ▼ 3s	 	Następnie przytrzymać jeszcze raz przycisk programowania, a wraz z nim dodatkowo przycisk STOP i ▼ przez ok. 3 s. ▶ Napęd rurowy potwierdza. ▶ Pilot potwierdza poprzez okrężne podświetlenie pierścienia LED na fioletowo. ▶ Funkcja odciążenia materiału jest teraz aktywna/nieaktywna.
● 3 s		Następnie nacisnąć przycisk programowania przez 3 s, aby przejść do normalnego trybu pracy. ▶ Pierścień LED gaśnie.



Aktywacja/dezaktywacja funkcji odciążenia materiału za pomocą pilota Centronic (głównego pilota)

		Ustawić pancierz/poszycie w górnym położeniu krańcowym.
● + ■ + ▼ 3s	 	Następnie przytrzymać jeszcze raz przycisk programowania, a wraz z nim dodatkowo przycisk STOP i ▼ przez ok. 3 s. ▶ Napęd rurowy potwierdza. ▶ Funkcja odciążenia materiału jest teraz aktywna/nieaktywna.

Programowanie czasów uruchomienia



i Funkcja ta jest dostępna ze wszystkimi pilotami CentronicPlus EasyControl, a w przypadku Centronic wyłącznie z pilotami „MemoControl” serii sterowników Becker. Przed ustawieniem funkcji pamięci muszą być ustawione oba położenia krańcowe.

Ten odbiornik może zapamiętywać pojedyncze czasy przełączania dla ruchu ▲ i ▼. Przy aktywnej funkcji pamięci, zapamiętane polecenie przesuwu jest automatycznie wykonywane co 24 godziny. Wcześniej zaprogramowane czasy uruchomienia zostają nadpisane, niezależnie od tego, za pomocą którego pilota przeprowadzono programowanie.

		W celu zaprogramowania czasu uruchomienia przesuwu w kierunku ▼, napęd rurowy musi znajdować się w górnym położeniu krańcowym, natomiast w celu zaprogramowania czasu uruchomienia przesuwu w kierunku ▲, w dolnym położeniu krańcowym.
		Zaczekać do wybranego czasu, w którym ma być wykonywane automatyczne polecenie przesuwu.
▲ / ▼ 6 s		W wybranym momencie nacisnąć odpowiedni przycisk przesuwu i przytrzymać go do chwili, gdy po ok. 6 sekundach napęd rurowy zatrzyma się na krótko, a następnie ponownie uruchomi się aż do osiągnięcia położenia krańcowego. Teraz można już zwolnić przycisk przesuwu. ▶ Odbiornik zapamiętał aktualny czas dla polecenia przesuwu w tym kierunku.


Kasowanie czasów uruchomienia za pomocą pilota CentronicPLUS

i Podczas kasowania usuwane są zawsze oba czasy uruchomienia.

■ 10 s		Nacisnąć przycisk programowania STOP przez 10 s. <ul style="list-style-type: none">▷ Odbiornik potwierdza.▷ Pilot potwierdza poprzez pulsowanie pierścienia LED na czerwono. <ul style="list-style-type: none">▶ Czasy uruchomienia zostały skasowane.
		

Kasowanie czasów uruchomienia za pomocą pilota Centronic

i Podczas kasowania usuwane są zawsze oba czasy uruchomienia.

■ 10 s		Nacisnąć przycisk programowania STOP przez 10 sekund. <ul style="list-style-type: none">▷ Odbiornik potwierdza. <ul style="list-style-type: none">▶ Czasy uruchomienia zostały skasowane.
--------	---	--

Aktywacja / dezaktywacja czasów uruchomienia za pomocą pilota CentronicPLUS

i Aktywacja i dezaktywacja odbywa się poprzez przełącznik Ręczny/Automatyczny na pilocie.

■ 3 s	Wciśnięcie przycisku STOP przez 3 sekundy powoduje wskazanie aktualnego stanu.	
	Tryb automatyczny:	Pierścień LED świeci na zielono .
	Tryb ręczny:	Pierścień LED świeci na czerwono .
	Różne tryby:	Pierścień LED świeci na żółto .
■ 5 s	Wciśnięcie przycisku STOP przez 5 sekund powoduje przełączanie pomiędzy trybem ręcznym i automatycznym.	

Aktywacja / dezaktywacja czasów uruchomienia za pomocą pilota Centronic

i Funkcja ta jest dostępna wyłącznie z pilotami „MemoControl” z serii urządzeń sterujących Centronic firmy Becker.

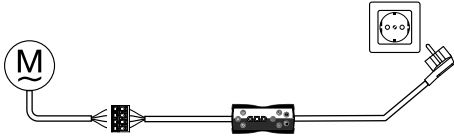








Aktywacja i dezaktywacja funkcji pamięci odbywa się poprzez przełącznik suwakowy na pilocie. Obowiązuje ostatnio dokonane ustawienie.

W trybie pracy „⊕” zapamiętany ruch jest powtarzany co 24 godziny.

Przy ustawieniu przełącznika suwakowego w pozycji „⊖” nie są wykonywane automatyczne polecenia przesuwu.

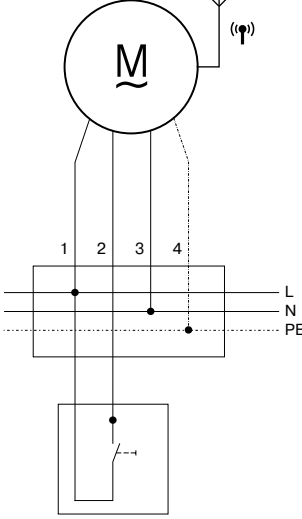
Przywrócenie napędu rurowego do ustawień fabrycznych

i Przywrócenie do ustawień fabrycznych może być przeprowadzone wyłącznie przy użyciu uniwersalnego zestawu nastawczego (nr art. 4935 000 001 0).

	Połączyć przewody przyłączeniowe napędu rurowego z przewodami zestawu nastawczego zgodnie z kolorami.
	Podłączyć zestaw nastawczy do zasilania sieciowego.
	Wcisnąć przycisk „Napęd rurowy z elektronicznym wyłącznikiem krańcowym i sterowaniem radiowym”.
	Ustawić napęd rurowy między położeniami krańcowymi.
 10 s	 Następnie nacisnąć przycisk „Kasowanie pilota” przez 10 sekund. ▶ Napęd rurowy potwierdza.
	Wydać krótkie polecenie przesuwu.
 10 s	 Następnie nacisnąć przycisk „Kasowanie położeń krańcowych”. ▶ Napęd rurowy potwierdza. ▶ Napęd rurowy został przywrócony do ustawień fabrycznych

Obsługa miejscowa za pomocą przełącznika pojedynczego

i Należy stosować wyłącznie przyciski pojedyncze (zamykacze). Do jednego przycisku należy podłączyć tylko jeden napęd. Długość przewodu pomiędzy napędem rurowym a przyciskiem nie może być większa niż 20 m.
Nie należy uruchamiać przycisku przez pierwsze 5 sekund po włączeniu napięcia.

 <p>Przełącznik (zamykacz)</p>	Podłączenie	
	1 = czarny	2 = brązowy
	3 = niebieski	4 = zielono-żółty
	Polecenia przycisków	
	Obsługa odbywa się w kolejności "Przesuw-Stop-Przesuw w kierunku przeciwnym-Stop".	
< 1 sekunda	Przesuw w trybie samopodtrzymania	
> 1 sekunda	Przesuw w trybie czuwakowym	
Dwukrotne wciśnięcie < 1 sekunda	Przesuw do do pozycji pośredniej (na zmianę, gdy zaprogramowano obie pozycje)	

Utylizacja



Symbol przekreślonego kosza na śmieci na produkcie wskazuje, że urządzenie należy obowiązkowo utylizować oddzielnie od odpadów komunalnych. Po zakończeniu okresu użytkowania, produkt należy przekazać do punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Opakowanie należy prawidłowo zutylizować zgodnie z tymi przepisami.

Konserwacja

Napędy nie wymagają konserwacji.




Dane techniczne Ø35

Napęd rurowy	P5-20	P5-30	P9-16
Model	C18 PLUS		
Typ	C PSOF1 Z1		
Moment znamionowy [Nm]	5	5	9
Liczba obrotów napędu [min^{-1}]	20	30	16
Zakres wyłącznika krańcowego	64 obroty		
Napięcie przyłączeniowe	230 V AC / 50 Hz		
Moc przyłączeniowa [W]	115	115	110
Pobór prądu [A]	0,47	0,47	0,47
Tryb pracy	S2 4 min.		
Stopień ochrony	IP 44		
Min. Ø wewn. rury [mm]	37		
Częstotliwość	868,3 MHz		
Poziom ciśnienia akustycznego emisji [dB(A)]	≤ 70		

Dane techniczne Ø45

Napęd rurowy	R8-17	R12-17	R20-17	R30-17	R40-17
Model	C18 PLUS				
Typ	C PSOF1 Z1				
Moment znamionowy [Nm]	8	12	20	30	40
Liczba obrotów napędu [min^{-1}]	17	17	17	17	17
Zakres wyłącznika krańcowego	64 obroty				
Napięcie przyłączeniowe	230 V AC / 50 Hz				
Moc przyłączeniowa [W]	100	110	160	205	260
Pobór prądu [A]	0,45	0,50	0,75	0,90	1,15
Tryb pracy	S2 4 min.				
Stopień ochrony	IP 44				
Min. Ø wewn. rury [mm]	47				
Częstotliwość	868,3 MHz				
Poziom ciśnienia akustycznego emisji [dB(A)]	≤ 70				

Komunikaty błędu

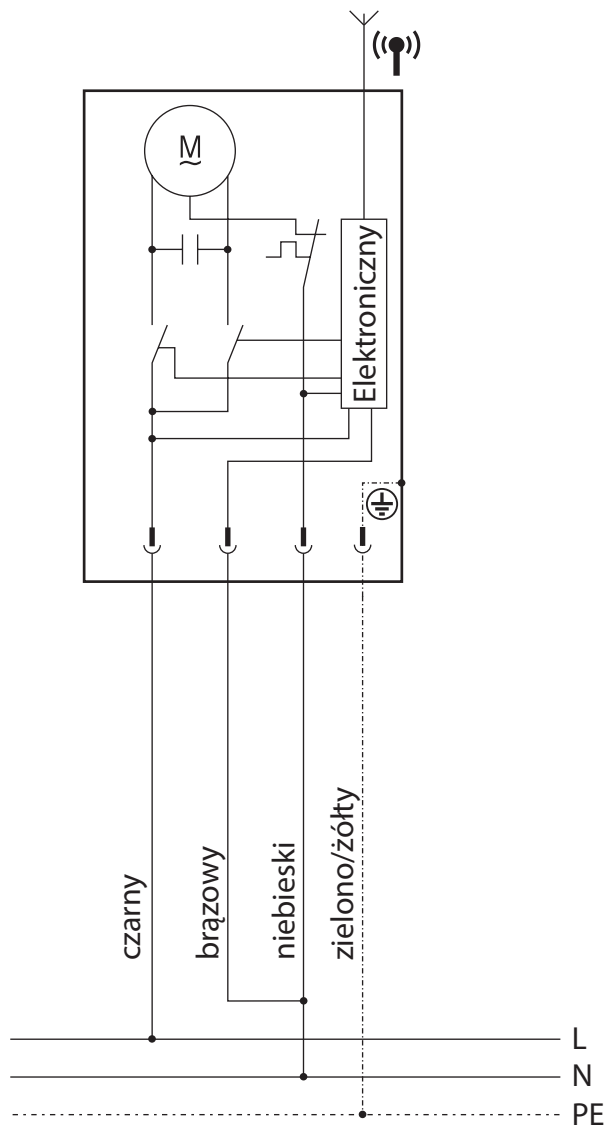
 10x	<p>Napęd rurowy jest zablokowany.</p> <p>► Pilot potwierdza 10-krotnym miganiem pierścienia LED na czerwono.</p>
 5x	<p>Napęd rurowy jest przegrzany.</p> <p>► Pilot potwierdza 5-krotnym miganiem pierścienia LED na czerwono/żółto.</p>
	<p>Napęd rurowy jest niedostępny.</p> <p>► Pilot potwierdza poprzez świecenie pierścienia LED na czerwono.</p>

Co robić, gdy...?

Problem	Środki zaradcze
Napęd rurowy nie pracuje.	Zaprogramować nowy pilot.
	Umieścić pilot w zasięgu napędu rurowego.
	Przynajmniej 5x nacisnąć przycisk uruchomienia lub zatrzymania, trzymając pilot w bezpośredniej bliskości napędu rurowego.
	Zainstalować prawidłowo baterię (-e) w pilocie lub wymienić na nową(-e).
	Sprawdzić przyłącze elektryczne.
	Zadziałał wyłącznik termiczny w napędzie rurowym. Poczekać, aż wyłącznik termiczny odblokuje napęd rurowy.
Nie można ustawić kierunku obrotów na napędzie rurowym.	Skasować położenia krańcowe (patrz odpowiedni rozdział Kasowanie położenia krańcowych) i ustawić ponownie kierunek obrotów.
Kierunek obrotów po skasowaniu położenia krańcowych jest nieprawidłowy.	Przeprowadzić zmianę kierunku obrotów za pomocą odpowiedniego pilota lub przełącznika kierunku obrotów na napędzie rurowym.
Napęd rurowy zatrzymuje się w przypadkowym miejscu, dalsze przesuwanie w tym samym kierunku nie jest możliwe.	Napęd rurowy rozpoznał wzrost obciążenia. Przesunąć roletę w przeciwnym kierunku, następnie przesuwać w wybranym kierunku.
	Napęd rurowy jest przeciążony podczas eksploatacji. Użyć napędu rurowego o większym momencie obrotowym.
	Skasować położenia krańcowe, a następnie ponownie je ustawić.
Podczas przesuwu programującego, napęd nie dojeżdża do programowanego położenia krańcowego.	Podczas przesuwu programującego, ze względów bezpieczeństwa napęd szybko reaguje na występujące opory celem uniknięcia uszkodzenia. Uruchomić na krótko przesuw DÓŁ, a następnie ponownie GÓRA, aż do osiągnięcia górnego położenia krańcowego.
Podczas wyboru odbiornika do trybu nastawczego pierścień LED świeci na czerwono.	Zmniejszyć odległość od odbiornika.
	Sprawdzić podłączenie elektryczne odbiornika.
	Przełączyć odbiornik w tryb programowania.
	Dodać pilot instalacji.
Nie można zmienić wybranego ustawienia.	Należy się upewnić, że pilot CentronicPlus pracuje w trybie nastawczym.

Problem	Środki zaradcze
Napęd rurowy przechodzi przez położenie krańcowe lub nie dochodzi do ustawionego położenia krańcowego.	Naprawić instalację elektryczną, ponownie ustawić położenia krańcowe.
	Sprawdzić instalację elektryczną, usunąć zewnętrzne odbiorniki, ponownie ustawić położenia krańcowe.
	Zerwane ograniczniki lub złamany jeden lub kilka zaczepów. Naprawić urządzenie; skasować położenia krańcowe, następnie ponownie ustawić położenia krańcowe.
Napęd rurowy nie pracuje w zadanym kierunku.	Napęd rurowy jest przegrzany. Po kilku minutach napęd rurowy jest znów gotowy do pracy.
	Napęd rurowy jest niesprawny (nie pracuje również po dłuższym przestoju). Wymienić napęd rurowy.
	Odsunąć pancierz/poszycie od przeszkody, usunąć przeszkodę i włączyć napęd w wybranym kierunku.
	Skontrolować przyłącze elektryczne.
Napęd rurowy pracuje zawsze tylko przez ok. 1 sekundę.	Napęd rurowy jest uszkodzony. Wymienić napęd rurowy.
Przed zaprogramowaniem żądanego 1. położenia krańcowego napęd rurowy wyłącza się samoczynnie.	Napęd rurowy rozpoznał wzrost momentu obrotowego. Odsunąć pancierz/poszycie od przeszkody i usunąć ją. Następnie przejechać tę pozycję do żądanego położenia krańcowego.
Ustawianie położenia krańcowych za pomocą automatycznej instalacji nie działa prawidłowo.	Zastosować cięższą listwę końcową.
	Przesunąć osłonę do żądanego wysuniętego położenia krańcowego i ustawić punkt.
Napęd rurowy najeżdża na przeszkodę i wycofuje się. Nie sprawdza jednak kolejny raz, czy przeszkoda jest jeszcze obecna.	Instalacja nie została jeszcze zakończona. 3x ustawić osłonę w położeniu krańcowym „ogranicznik”.

Przykład przyłączenia



Deklaracja zgodności

BECKER-ANTRIEBE GMBH
Friedrich-Ebert-Str. 2 – 4
35764 Sinn, Niemcy



BECKER

– Oryginał –

Deklaracja zgodności UE

Nr dokumentu: **5100 310 082 0**

Niniejszym deklarujemy, że wymieniona niżej seria wyrobów:

Nazwa wyrobu: **Napęd rurowy**

Typ: **P5/16.., P5/20.., P5/30.., P9/16..,
R8/17.., R12/17.., R20/17.., R30/17.., R40/17.., R50/11..,
L50/17.., L60/11.., L60/17.., L70/17.., L80/11.., L80/17..,
L100/11.., L120/11..**

Wersja: **C; P, R, S, E, O; F1...F99; +; A0...z9**

od nr seryjnego: **231600001**

spełnia stosowne postanowienia następujących dyrektyw:

Dyrektywa 2006/42/WE (MD) L157, 09.06.2006

Dyrektywa 2014/53/UE (RED) L153, 22.05.2014

Dyrektywa 2011/65/UE (RoHS) L174, 01.07.2011

Spełniono ponadto cele ochronne **Dyrektywy niskonapięciowej 2014/35/UE** zg. z Załącznikiem I nr 1.5.1 do dyrektywy 2006/42/WE.

Zastosowane normy:

DIN EN 60335-1:2020

EN 60335-2-97:2017

EN 300220-2:2018

EN 301489-3:2019

EN 62479:2011

EN 14202:2004

Osoba/podmiot upoważniony do przygotowania dokumentacji technicznej:
Becker-Antriebe GmbH, Friedrich-Ebert-Str. 2 – 4, 35764 Sinn, Niemcy

Miejsce i data złożenia deklaracji:

Sinn, 13.04.2023

Miejscowość, data

Maik Wiegelmann, Kierownik

Niniejsza deklaracja potwierdza zgodność z wymienionymi dyrektywami, nie stanowi jednak gwarancji charakterystyki. Należy przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa zawartych w dokumentacji dołączonej do produktu!

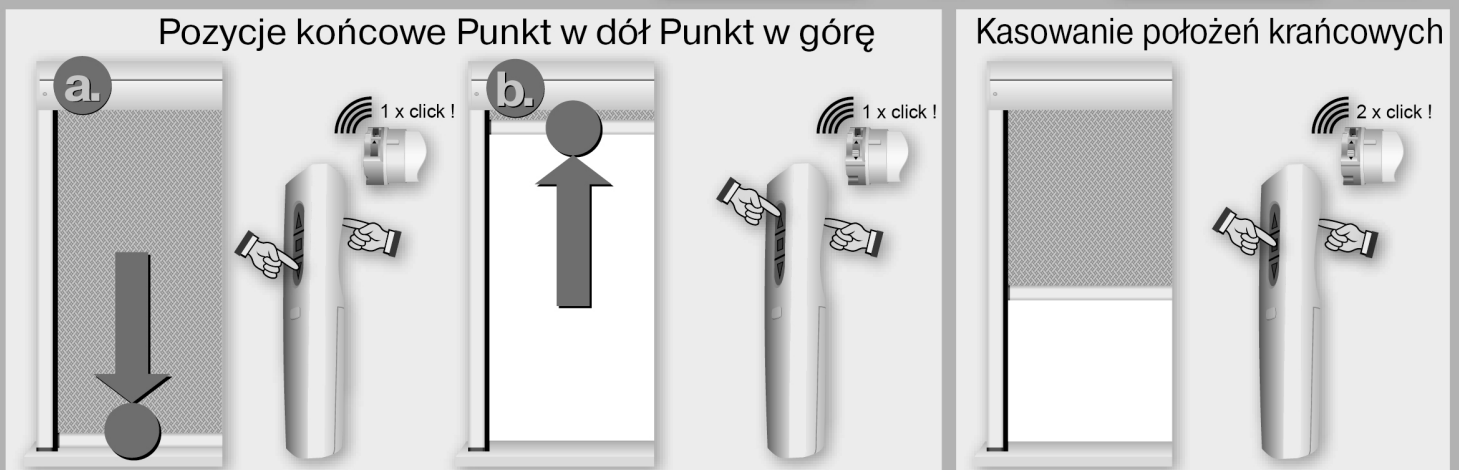
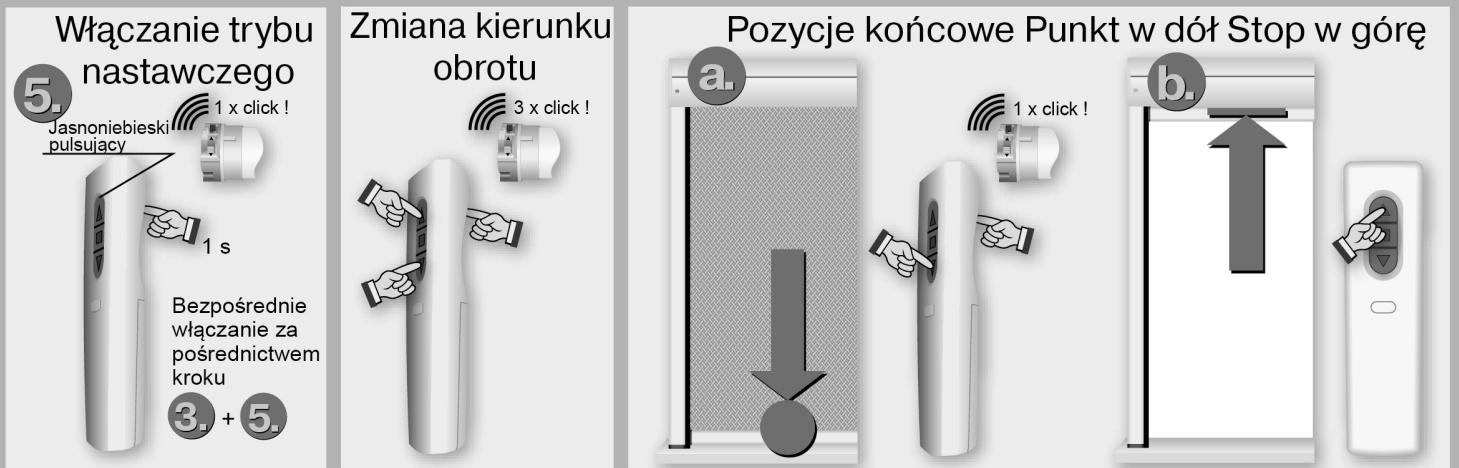
CE Antriebe Bidi 5100 310 082 0 a_pl

Rozruch – napędy rurowe – typ C18 PLUS

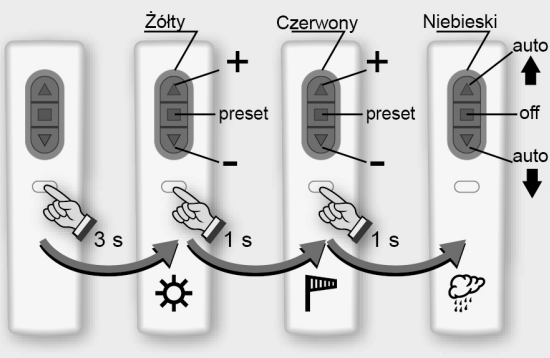
Tworzenie sieci i przyporządkowywanie wybranego kanału



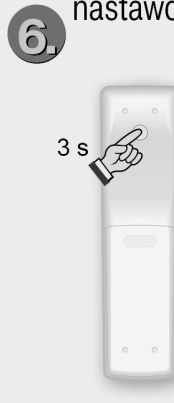
Programowanie w trybie nastawczym



Ustawienia Parametry z SWC54xx PLUS (opcjonalnie)



Opuszczanie trybu nastawczego



Czujnik dydaktyczny

